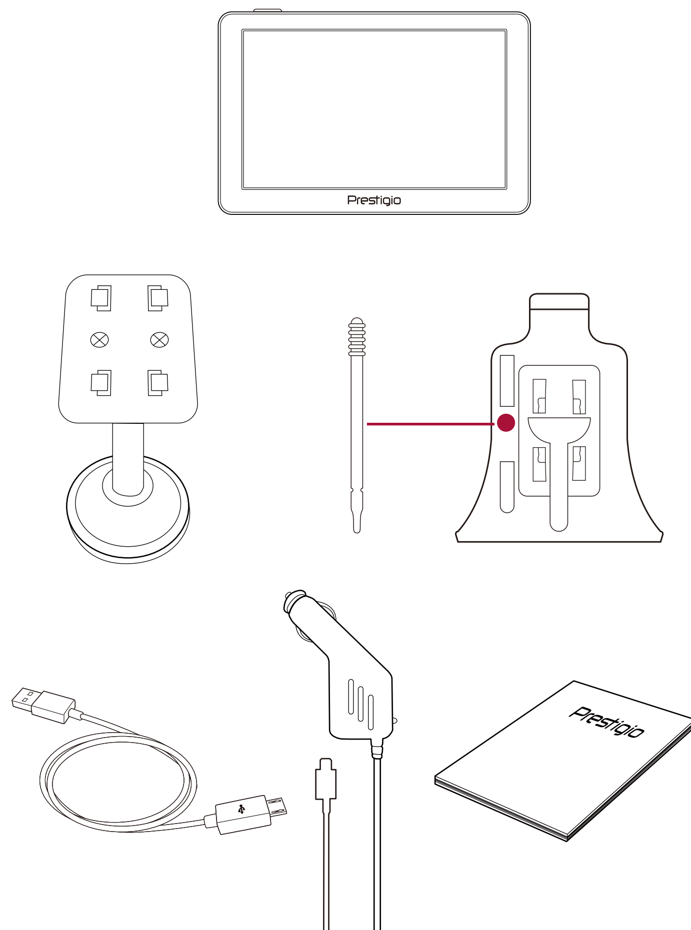
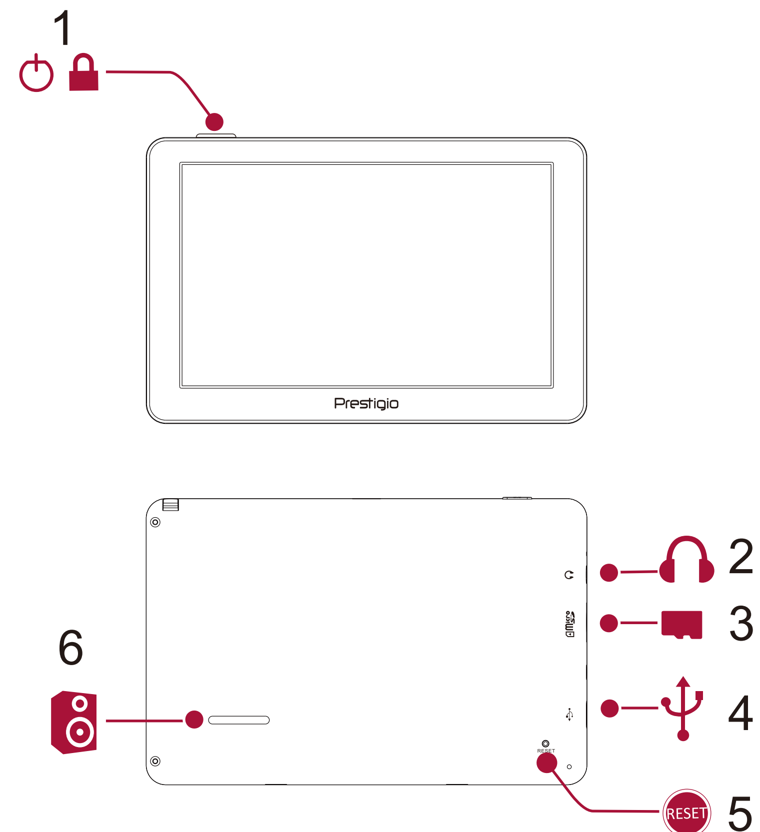
## Inside your package
## В комплекте

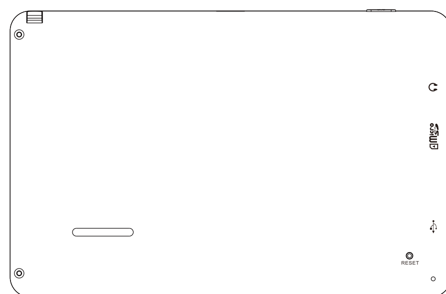



## Device overview
## Обзор устройства

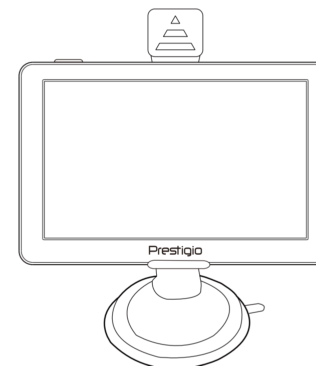


# Getting started    Начало работы

1

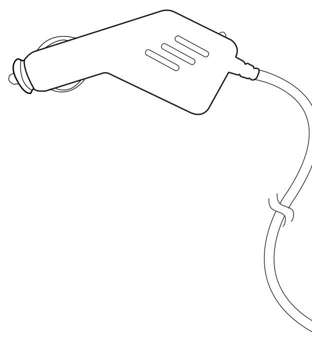


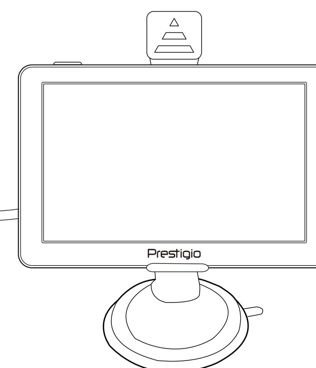

2






3





EN

## 1. Safety precautions

- Only PRESTIGIO certified technicians are qualified to repair your device.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose your device to rain or moisture.
- Do not put, store or leave your device near heat sources, in direct strong sunlight, or in a high temperature location.
- Maintain well-ventilated conditions around the unit to avoid overheating.
- Operating temperature: -10°C to 60°C.

## 2. Device overview

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Power button | 2 | Earphone jack |
| 3 | SD card slot | 4 | Mini USB port |
| 5 | Reset button | 6 | Speaker |

## 3. Battery charging

- Please fully charge the battery (for at least 8 hours) before initial use. The battery status indicator glows in red color when charging, and turns bright amber color when charging is complete.
- Charging time is approximately 2 hours after initial use.
- It is not necessary to start charging the device before the battery is fully discharged.
- Please connect the car charger to vehicle 12V cigarette socket after vehicle engine is started, to protect the device from sudden surges in current.

## 4. Technical specifications

| | |
|---|---|
| Processor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Memory | RAM 128 MB + 4 GB Flash<br>Micro SDHC/SDXC, up to 32 GB |
| Display | 5” LCD, 800×480 |
| Battery | 950 mAh |
| Power source | Built-in battery, car charger |
| Dimensions | 129×84×13 mm (H×W×D) |
| Weight | 160 g |

## 5. Disclaimer

As Prestigio continuously updates and improves its products, your device’s software and hardware may have a slightly different appearance or modified functionalities than those presented in this quick start guide.
Prestigio hereby states that this device complies to basic requirements and other relevant regulations given by the EU directive 1999/5/EC. Full version of the declaration of conformity is available at: **www.prestigio.com/certificates**

To download the full-length manual, please visit **www.prestigio.com/use**

RU

## 1. Инструкции по технике безопасности

- Для ремонта устройства обращайтесь только в авторизованные сервисные центры PRESTIGIO.
- Чтобы избежать риска пожара или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию влаги.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, под прямыми солнечными лучами или в помещениях с высокой температурой.
- Размещайте устройство в хорошо вентилируемых местах для предотвращения перегрева.
- Диапазон температур при работе: от -10°C до 60°C.

## 2. Обзор устройства

1 Кнопка питания
2 Разъем для наушников
3 Разъем для карты SD
4 Порт Mini USB
5 Кнопка сброса
6 Динамик

## 3. Зарядка батареи

- Обеспечьте полную зарядку батареи (не менее 8 часов) перед первым использованием устройства. Индикатор состояния батареи горит красным цветом при зарядке, после окончания зарядки становится янтарным.
- Время зарядки при последующих зарядках составляет около 2 часов.
- Не требуется перезаряжать батарею, пока она полностью не разрядилась.
- Подключайте устройство к автомобильному прикуривателю (12V) только после запуска двигателя, чтобы защитить устройство от перепада напряжения.

## 4.Технические характеристики

| | |
|---|---|
| Процессор | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Память | RAM 128 МБ + 4 ГБ<br>Micro SDHC/SDXC, до 32 ГБ |
| Экран | 5-дюймовый ЖК-экран, 800×480 |
| Батарея | 950 мАч |
| Источник питания | Встроенная батарея, автомобильное зарядное устройство |
| Габариты | 129×84×13 mm (В×Ш×Г) |
| Вес | 160 г |

## 5. Примечание

Компания Prestigio постоянно совершенствует свою продукцию – внешний вид и функциональность вашего устройства могут отличаться от приведенных в данном кратком руководстве.
Компания Prestigio подтверждает, что данное устройство соответствует основным требованиям директивы ЕС 1999/5/EC. Полная версия декларации соответствия размещена на сайте: **www.prestigio.ru/certificates**

Полная версия руководства пользователя доступна на сайте: **www.prestigio.ru/use**

BG

## 1. Мерки за безопасност

- Вашето устройство може д а бъде ремонтирано само от техници сертифицирани от PRESTIGIO.
- За де предотвратите риска от пожар или електрически удар, не излагайте вашето устройство на дъжд или влага.
- Не поставяйте, не съхранявайте и не изоставяйте вашето устройство близо до източници на топлина, нито на пряка слънчева светлина, нито на висока температура.
- Поддържайте около устройството винаги добра проветреност, за да избегнете прегряване.
- Температура при работа: -20°C до 60°C.

## 2. Преглед на устройството

1. Бутон захранване
2. Вход за слушалки
3. Слот за SD карта-памет
4. Мини USB порт
5. Бутон Ресет
6. Високоговорител

## 3. Зареждане на батерията

- Моля, заредете батерията докрай (поне 8 часа) преди първоначално използване. Индикаторът за статус на батерията свети в червено при зареждане и в ярко-кехлибарено при завършване на зареждането.
- Времето за зареждане е около 2 часа след първото зареждане.
- Не е необходимо да зареждате устройството преди батерията да бъде разредена докрай.
- Моля, свържете зарядното за кола към гнездото за запалка 12V СЛЕД стартиране на двигателя, за да защитите устройството от токови пикове.

## 4.Технически спецификации

| | |
|---|---|
| Процесор | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Памет | RAM 128 MB + 4 GB вътрешна флаш-памет<br>Micro SDHC/SDXC, капацитет до 32 GB |
| Дисплей | 5” LCD, резолюция 800×480 пиксела |
| Батерия | 950 mAh |
| Захранване | Вградена батерия,<br>зарядно за кола |
| Размери | 129×84×13 mm (В x Ш x Д) |
| Тегло | 160 g |

## 5. Отхвърляне на претенции

Тъй като Prestigio непрекъснато обновява и подобрява своите продукти, софтуерът и хардуерът на вашето устройство може да имат по-различен външен вид и леко променена функционалност от показаните в настоящето кратко ръководство.

С настоящето Prestigio заявява, че това устройство съответства на основните изисквания и другите нормативни документи зададени от Директивата на 1999/5/EC. Пълният вариант на декларацията за съответствие може да бъде изтеглен от:
**www.prestigio.com/certificates**

За да изтеглите пълното ръководство, моля посетете
**www.prestigio.com/use**

Inside your package - Вашият пакет съдържа

Device overview - Your tablet at a glance

CZ

## 1. Bezpečnostní opatření

- K opravě zařízení jsou způsobilí pouze certifikovaní technici ze společnosti PRESTIGIO.• Vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem předejdete tím, že nebudete zařízení vystavovat dešti či vlhkosti.
- Nepokládejte, neskladujte ani nenechávejte zařízení v blízkosti zdrojů tepla nebo na přímém slunečním světle, na místě s vysokou teplotou.
- Předehřátí předejdete tak, že budete kolem jednotky dobře větrat.
- Provozní teplota: -10 °C až 60 °C.

## 2. Přehled zařízení

1 Tlačítko napájení
2 Slot pro SD kartu
3 Tlačítko reset
4 Konektor Mini USB
5 Reproduktor
6 Konektor sluchátek

## 3. Nabíjení baterie

- Před prvním použitím baterii plně nabijte (podobu alespoň 8 hodin). Během nabíjení svítí kontrolka stavu baterie červeně. Jakmile je nabíjení dokončeno, rozsvítí se kontrolka oranžově.
- Po prvním použití trvá nabíjení přibližně 2 hodiny. Zařízení není třeba dobíjet, dokud není baterie úplně vybitá.Autonabíječku do 12V zdířky zapalovače automobilu připojujte až po nastartování motoru, abyste zařízení uchránili náhlých nárazů proudu.

## 4. Technické specifikace

| | |
|---|---|
| Procesor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Paměť | Micro SDHC/SDXC,až 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Flash |
| Displej | 5" LCD, 800×480 |
| Baterie | 950 mAh |
| Zdroj napájení | Integrovaná baterie,<br>autonabíječka |
| Rozměry | 129×84×13 mm (V×Š×H) |
| Hmotnost | 160 g |

## 5. Zřeknutí se odpovědnosti

Produkty od společnosti Prestigio jsou neustále aktualizovány a zlepšovány, takže se může vzhled hardwaru a softwaru i jejich funkce drobně lišit od toho, co je prezentováno v tomto stručném návodu k obsluze. Společnost Prestigio tímto prohlašuje, že toto zařízení vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným nařízením stanoveným směrnicí EU 1999/5/ES. Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na adrese: **www.prestigio.com/certificates**

Kompletní příručku si můžete stáhnout na adrese **www.prestigio.com/use**

EE

## 1. Turvalisuse ettevaatusabinõud

- Teie seadet on ainult PRESTIGIO sertifitseeritud tehnikud kvalifitseeritud parandama.
- Tule või šoki ennetamiseks ärge jätke oma seadet niiskuse või vihma kätte.
- Ärge asetage või jätke oma seadet kuuma andvate seadete lähedusse, otsese päikesevalguse kätte või kõrge temperatuuriga asukohta.
- Ülekuumenemise vältimiseks hoia oma seadet hästi ventileeritud tingimustes.
- Toimimise temperatuur: -10°C kuni 60°C.

## 2. Seadme ülevaade

| | |
|---|---|
| 1 Toite nupp | 2 SD kaardi pesa |
| 3 Lähtsestamise nupp | 4 Mini USB port |
| 5 Valjuhääldi | 6 Kõrvaklappide pesa |

## 3. Aku laeb

- Palun laadige aku täielikult (vähemalt 8 tundi) enne kasutamist. Aku oleku indikaator kumab laadimise ajal punaselt ning muutub heledaks merevaigu kollaseks kui laadimine on lõppenud.
- Laadimisaeg on keskmiselt 2 tundi pärast kasutamist.Akut ei pea laadima enne kui seadme aku on täielikult tühi.Palun ühendage auto laadija sõiduki 12V sigareti pistikusse pärast mootori käivitamist, et kaitsta seadet äkiliste muudatuste eest

## 4. Tehnilised erisused

| | |
|---|---|
| Protsessor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Mälu | Mikro SDHC/SDXC, kuni 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Välk |
| Kuva | 5" LCD, 800×480 |
| Aku | 950 mAh |
| Toite allikas | Sisseehitatud aku,<br>auto laadija |
| Dimensioonid | 129x84x13 mm (P×L×K) |
| Laius | 160 g |

## 5. Õigustest loobumine

Kuna Prestigio uuendab pidevalt oma tooteid, siis teie seadme tarkvara ja riistvara võivad olla mõneti erineva välimuse või muutunud omadustega kui need, mida esitleti kiirülevaates. Prestigio kinnitab, et see seade vastab EU 1999/5/EC direktiivide antud põhilistele nõudmistele ja vajalikele regulatsioonidele. Deklaratsiooni täisversioon kinnitamiseks on saadaval **www.prestigio.com/cerificates**

Täispikkuses käsiraamatu allalaadimiseks külastage palun **www.prestigio.com/use**

GR

## 1. Μέτρα ασφαλείας

- Μόνο πιστοποιημένοι τεχνικοί της PRESTIGIO είναι εξουσιοδοτημένοι ώστε να επισκευάσουν τη συσκευή σας .
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σας σε βροχή ή υγρασία .
- Μην τοποθετείτε, φυλάγετε ή αφήνετε τη συσκευή σας κοντά σε πηγές θερμότητας , σε άμεση ισχυρή φωτεινότητα ή σε υψηλή θερμοκρασία .
- Κρατάτε καλά αεριζόμενο τη συσκευή και τις συνθήκες γύρω από αυτή ώστε να αποφευχθεί η υπερθέρμανση .
- Θερμοκρασία λειτουργίας: « . C έως 60℃ -10℃

## 2. Επισκόπηση συσκευής

| | |
|---|---|
| 1 Κουμπί λειτουργίας | 2 Υποδοχή κάρτας SD |
| 3 Κουμπί επαναφοράς | 4 Mini USB θύρα |
| 5 Ηχείο | 6 Υποδοχή ακουστικών |

## 3. Η φόρτιση της μπαταρίας

- Φορτίστε πλήρως τη μπαταρία ( για τουλάχιστον 8 ώρες)πριν την αρχική χρήση. Ο δείκτης κατάστασης μπαταρίας ανάβει με κόκκινο χρώμα όταν φορτίζει και γίνεται φωτεινό πορτοκαλί χρώμα όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση .
- Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες μετά την αρχική χρήση . Δεν είναι απαραίτητο να ξεκινήσει η φόρτιση της συσκευής πριν η μπαταρία να έχει αποφορτιστεί πλήρως .Παρακαλούμε συνδέστε το φορτιστή αυτοκινήτου στο όχημα στην εισδοχή 12V του αναπτήρα αφού πρώτα η μηχανή του οχήματος έχει ξεκινήσει. Σκοπός είναινα προστατευθεί η συσκευή από απότομες μεταβολές στο ρεύμα.

## 4. Τεχνικές Προδιαγραφές

| | |
|---|---|
| Επεξεργαστής | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Μνήμη | Micro SDHC/SDXC έως και 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Flash |
| Οθόνη | 5" LCD, 800×480 |
| Μπαταρία | 950 mAh |
| Πηγή Ενέργειας | Ενσωματωμένη μπαταρία ,<br>φορτιστής αυτοκινήτου |
| Διαστάσεις | 129×84×13 χιλιοστά (H×W×D) |
| Βάρος | 160 g |

## 5. Αποποίηση ευθυνών

Η εταιρία Prestigio ενημερώνει συνεχώς και βελτιώνει τα προϊόντα της , έτσι, το λογισμικό και το υλικό της συσκευής σας μπορεί να έχει ελαφρώς διαφορετική εμφάνιση ή τροποποιημένες λειτουργίες από αυτές που παρουσιάζονται σε αυτόν τον οδηγό γρήγορης εκκίνησης . Με το παρόν, η εταιρία Prestigio, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις κι άλλες σχετικές διατάξεις που δίνονται από την κοινοτική οδηγία 1999/5 / ΕΚ . Η πλήρης έκδοση και οι διασαφήσεις της συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην εξής ιστοσελίδα:
**www.prestigio.com/certificates**

Για να κατεβάσετε το ολοκληρωμένο εγχειρίδιο , παρακαλούμε να επισκεφθείτε την εξής ιστοσελίδα:
**www.prestigio.com/use**

## 1. Mjere opreza

- Samo PRESTIGIO certificirani tehničari smiju popravljati uređaj.
- Ne izlažite uređaj vlazi ili vodi kako biste spriječili požar i udar struje.
- Ne ostavljajte uređaj u blizini izvora topline, na direktnom sunčevom svjetlu ili na mjestima s visokom temperaturom.
- Održavajte dobru prohodnost zraka oko uređaja kako biste izbjegli pregrijavanje.
- Operatvna temperatura: -10""C to 60°C.

## 2. Pregled uređaja

| | |
|---|---|
| 1 Napajanje | 2 Utor SD kartice |
| 3 Tipka resetiranja | 4 Mini USB ulaz |
| 5 Zvučnik | 6 Ulaz za slušalice |

## 3. Punjenje baterije

- Napunite bateriju u potpunosti prije prvog korištenja (najmanje 8 sati). Oznaka stanja baterije gori crveno kod punjenja i mijenja se u žuto kad je punjenje gotovo.
- Punjenje traje otprilike 2 sata nakon prvog korištenja.Nije potrebno čekati da se baterija u potpunosti isprazni kako biste ju punili.Spojite autopunjač na 12V utor upaljača za cigarete u autu tek nakon što je motor pokrenut kako biste zaštitili uređaj od udara struje.

## 4. Tehničke specifikacije

| | |
|---|---|
| Procesor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Memorija | Mikro SDHC/SDXC do 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Flash |
| Zaslon | 5" LCD, 800×480 |
| Baterija | 950 mAh |
| Izvor napajanja | Ugrađena baterija,<br>auto punjač |
| Dimenzije | 129×84×13 mm (V×Š×D) |
| Težina | 160 g |

## 5. Izjava o odricanju

Kako se Prestigio proizvodi neprestano nadograđuju i poboljšavaju, softver i hardver vašeg uređaja mogu imati malo drugačiji izgled ili izmijenjenu funkcionalnost od one koja je prikazana u ovim kratkim uputama. Prestigio ovime izjavljuje da ovaj uređaj udovoljava osnovnim temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim propisima propisanih od EU direktive 1999/5/EC. Puna verzija deklaracije o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici: **www.prestigio.com/certificates.**

Za preuzimanje detaljnih uputa, posjetite stranicu: **www.prestigio.com/use**

HU

## 1. Biztonsági óvintézkedések

- Kizárólag a PRESTIGIO által jóváhagyott szakemberek javíthatják az Ön készülékét.
- A tűz- illetve áramütés veszélyének megelőzése érdekében ne tegye ki a készülékét esőnek vagy nedvességnek.
- Ne helyezze, tárolja vagy hagyja a készülékét hőforrások közelében vagy közvetlen napfénynek kitéve, sem pedig magas hőmérsékletű helyen.
- A készülék körül legyen megfelelő szellőzés, a túlmelegedés elkerülése érdekében.
- Üzemeltetési hőmérséklet: -10 °C és 60 °C között

## 2. A készülék áttekintése

1 Bekapcsoló gomb
2 A fülhallgató dugaszoló aljzata
3 SD Kártyanyílás
4 Mini USB port
5 Visszaállítás gomb
6 Hangszóró

## 3. Az akkumulátor töltése

- Kérjük, az első használat előtt teljesen töltse fel az akkumulátort (legalább 8 óráig). Az akkumulátor állapotjelző lámpája pirosan világít, amikor töltés alatt áll, és világossárgára vált akkor, amikor befejeződött a töltés.
- A töltési idő hozzávetőleg 2 óra az első használatbavétel után.
- Nem szükséges a készülék töltését elindítani az akkumulátor teljes lemerülése előtt.
- Kérjük, akkor dugja be az autós töltőt a 12V-os szivargyújtó csatlakozóba, miután elindította a motort, ezzel védi a készüléket a hirtelen feszültségingadozástól.

## 4. Műszaki adatok

| | |
|---|---|
| Processzor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Memória | RAM 128 MB + 4 GB Flash<br>Micro SDHC/SDXC, 32 GB-ra bħvˁtheth |
| Kijelző | 5" LCD, 800×480 |
| Akkumulátor | 950 мAh |
| Áramforrás | Beépített akkumulátor, autós töltő |
| Méretek | 129×84×13 мм (M*Sz*M) |
| Tömeg | 160 g |

## 5. Jognyilatkozat

Mivel a Prestigio folyamatosan frissíti és fejleszti a termékeit, az Ön készülékének a hardvere és a szoftvere kicsit eltérően nézhet ki vagy működhet, mint ahogyan ebben a gyors használatbavételi útmutatóban leírtuk.
A Prestigio ezennel nyilatkozik arról, hogy ez a készülék megfelel az 1999/5/EK EU irányelvben és más vonatkozó szabályozásokban szereplő alapkövetelményeknek. Ennek a megfelelőségi nyilatkozatnak a teljes változatát itt találja:
www.prestigio.com/certificates
A teljes kézikönyvet innen töltheti le: www.prestigio.com/use

LT

## 1. Atsargumo priemonės

- Įrenginį gali remontuoti tik PRESTIGIO sertifikuotas, kvalifikuotas technikas.
- Siekiant išvengti gaisro arba elektros smūgio, įrenginį būtina saugoti nuo lietaus arba drėgmės.
- Nedėkite, nesaugokite ir nepalikite įrenginio šalia šilumos šaltinių, tiesioginėje saulės šviesoje arba vietoje, kurioje yra aukšta temperatūra.
- Siekiant išvengti perkaitimo, aplink įrenginį būtina užtikrinti gerą oro cirkuliaciją.
- Darbinė temperatūra yra nuo -10°C iki 60°C.

## 2. Įrenginio apžvalga

| | |
|---|---|
| 1 Maitinimo mygtukas | 2 SD kortelės lizdas |
| 3 Nustatymo iš naujo mygtukas | 4 Mini USB jungtis |
| 5 Garsiakalbis | 6 Ausinių lizdas |

## 3. Akumuliatoriaus įkrovimas

- Prieš pirmą kartą naudodamiesi įrenginiu iki galo įkraukite akumuliatorių (kraukite mažiausiai 8 valandas). Įkraunant akumuliatoriaus indikatorius šviečia raudona spalva, kai akumuliatorius įkrautas, indikatorius šviečia ryškia gintarine spalva.
- Akumuliatoriaus įkrovimas trunka maždaug 2 valandas.Norint įkrauti įrenginio bateriją, nebūtina laukti, kol ji visiškai išsikraus.Siekiant apsaugoti įrenginį nuo staigių įtampos šuolių, automobilinį įkroviklį prie 12 V maitinimo lizdo prijunkite tik užvedę automobilio variklį.

## 4. Techninės specifikacijos

| | |
|---|---|
| Procesorius | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Atmintis | Micro SDHC/SDXC, iki 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Flash |
| Ekranas | 5" LCD, 800×480 |
| Akumuliatorius | 950 mAh |
| Maitinimo šaltinis | Įmontuotas akumuliatorius, automobilinis įkroviklis |
| Matmenys | 129×84×13 mm (H×W×D) |
| Svoris | 160 g |

## 5. Atsakomybės atsisakymas

Kadangi Prestigio produktai yra nuolat naujinami ir tobulinami, jūsų prietaiso programinė ir aparatinė įranga gali šiek tiek skirtis savo išvaizda ar funkcijomis, nei nurodyta šiame trumpame pradžios vadove. Prestigio pareiškia, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius ES direktyvos 1999/5/ES ir kitų atitinkamų teisės aktų reikalavimus. Pilną atitikties deklaracijos versiją galite rasti internete adresu:
**www.prestigio.com/certificates**

Norėdami atsisiųsti pilną vadovo versiją, apsilankykite
**www.prestigio.com/use**

LV

## 1. Drošības brīdinājumi

- Remontēt ierīci ir atļauts tikai PRESTIGIO sertificētiem tehniķiem.
- Lai nepieļautu aizdegšanās vai strāvas trieciena risku, nepakļaut ierīci lietus vai mitruma ietekmei.
- Nenovietot, neuzglabāt un neatstāt ierīci tuvu karstuma avotiem, tiešā intensīvā saules gaismā vai vietā ar augstu temperatūru.
- Ierīcei vienmēr jāatrodas labas ventilācijas apstākļos, lai tā nepārkarstu.
- Darba temperatūra: –10–60 °C.

## 2. Ierīces apskats

| | |
|---|---|
| 1 Strāvas poga | 2 SD kartes ligzda |
| 3 Atiestates poga | 4 Mini USB pieslēgvieta |
| 5 Skaļrunis | 6 Austiņu pieslēgvieta |

## 3. Akumulatora uzlāde

- Pirms ierīci lietojat pirmoreiz, pilnībā (vismaz astoņas stundas) uzlādējiet akumulatoru.Uzlādes laikā akumulatora uzlādes līmeņa indikators ir spilgti sarkans, kas nomainās pret spilgtu dzintarkrāsu, kad uzlāde ir pabeigta.
- Pēc pirmās lietošanas uzlāde aizņem aptuveni divas stundas.Kamēr akumulators nav pilnībā izlādējies, ierīce nav jāuzlādē.Automašīnas lādētāju pie 12 V piepīpētāja ligzdas pievienojiet pēc automašīnas dzinēja iedarbināšanas, lai ierīci pasargātu no pēkšņām sprieguma svārstībām.

## 4. Tehniskā specifikācija

| | |
|---|---|
| Procesors | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Atmiņa | Mikro SDHC/SDXC ar ietilpību līdz 32 GB<br>RAM 128 MB + zibatmiņa ar 4 GB ietilpību |
| Displejs | 5“ LCD, 800×480 |
| Akumulators | 950 mAh |
| Barošanas avots | Iebūvēts akumulators un automašīnas lādētājs |
| Izmērs | 129x84x13 mm (AxPxG) |
| Svars | 160 g |

## 5. Atruna

Tā kā Prestigio pastāvīgi atjaunina un uzlabo savus izstrādājumus, jūsu ierīces programmatūras un programmaparatūras izskats var nedaudz atšķirties vai arī tai var būt mainīta funkcionalitāte, kas var atšķirties no šajā īsajā pamācībā aprakstītās. Ar šo Prestigio paziņo, ka šī ierīce atbilst galvenajām ES Direktīvas 1999/5/EK un citu piemērojamo noteikumu prasībām. Pilns atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē **www.prestigio.com/certificates.**

Pilnu lietotāja rokasgrāmatu iespējams lejupielādēt no tīmekļa vietnes **www.prestigio.com/use.**

PL

## 1. Zasady dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie może być naprawiane tylko przez autoryzowanego serwisanta PRESTIGIO.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie należy umieszczać, przechowywać ani pozostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach silnie nasłonecznionych ani w wysokiej temperaturze.
- Aby uniknąć przegrzania urządzenia, należy zapewnić wokół niego dobrą wentylację.
- Temperatura robocza: -10°C do 60°C

## 2. Wygląd urządzenia

| | |
|---|---|
| 1 Włącznik/wyłącznik | 2 Szczelina karty SD |
| 3 Przycisk resetowania | 4 Gniazdo mini USB |
| 5 Głośnik | 6 Gniazdo słuchawkowe |

## 3. Ładowanie baterii

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy w pełni naładować jego baterię (przez co najmniej 8 godzin).Podczas ładowania wskaźnik baterii świeci się na czerwono. Po zakończeniu procesu ładowania kolor zmienia się na pomarańczowy.
- Każde kolejne ładowanie trwa około 2 godzin.Nie ma potrzeby ładowania urządzenia przed pełnym rozładowaniem baterii.Ładowarkę samochodową należy podłączać do gniazda zapalniczki 12 V dopiero po uruchomieniu silnika w celu zabezpieczenia urządzenia przed gwałtownymi wahaniami natężenia prądu.

## 4. Dane techniczne

| | |
|---|---|
| Procesor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Pamięć | Micro SDHC/SDXC,do 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Flash |
| Wyświetlacz | 5" LCD, 800×480 |
| Bateria | 950 mAh |
| Źródło zasilania | Wbudowana bateria,<br>ładowarka samochodowa |
| Wymiary | 129x84x13 mm (wys. x szer. x gł.) |
| Waga | 160 g |

## 5. Zastrzeżenie

Ponieważ produkty Prestigio są ciągle uaktualniane i udoskonalane, komponenty sprzętowe i oprogramowanie Twojego urządzenia mogą mieć trochę inny wygląd i funkcjonalność niż prezentowane w tej Skróconej instrukcji obsługi. Prestigio oświadcza, że niniejsze urządzenie spełnia podstawowe wymagania i jest zgodne z innymi mającymi zastosowanie regulacjami określonymi w dyrektywie UE 1999/5/WE. Pełna wersja deklaracji zgodności jest dostępna pod adresem: **www.prestigio.com/certificates**

Pełna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem: **www.prestigio.com/use**

RO

## 1. MASURI DE SIGURANTA

- Doar tehnicienii PRESTIGIO sunt autorizati sa repare acest dispozitiv.
- Pentru a preveni incendiul sau socul electric, nu expuneti dispozitivul la ploaie sau umezeala.
- Nu pastrati dispozitivul in apropierea unor surse de caldura sau in lumina directa a soarelui sau in locuri cu temperaturi ridicate.
- Mentineti spatiul ventilat pentru a evita supraincalzirea.
- Temperatura operare: -10°C la 60°C.

## 2. PREZENTARE DISPOZITIV

1 Buton pornire
2 Mufa casti
3 Slot card SD
4 Port mini USB
5 Buton resetare
6 Difuzor

## 3. INCARCARE BATERIE

- Incarcati bateria complet (pentru cel putin 3 ore) inainte de prima utilizare a dispozitivului. In timpul incarcarii indicatorul bateriei lumineaza in rosu, si se schimba in portocaliu cand bateria este incarcata complet.
- Timpul de incarcare este de 2 ore dupa prima utilizare.
- Nu este necesar sa incarcati dispozitivul pana cand bateria nu este complet descarcata.
- Va rugam sa conectati dispozitivul la prize bricheta de 12V dupa ce ati pornit motorul, astfel incat sa-l protejati de variatiile de curent.

## 4. SPECIFICATII TEHNICE

| | |
|---|---|
| Procesor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHZ |
| Memorie | RAM 128 MB + 4 GB Flash<br>Micro SDHC/SDXC, pana la 32GB |
| Ecran | 5" LCD, 800×480 |
| Baterie | 950 мAh |
| Sursa alimentare | construit în baterie, incarcator |
| Dimensiuni | 129x84x13 мм (lu*lă *în) |
| Greutate | 160g |

## 5. DISCLAIMER

Deoarece Prestigio isi imbunatateste constant produsele, partile de hardware si software pot fi diferite fata de modul de prezentare din acest scurt ghid de utilizare.
Prestigio atesta faptul ca dispozitivul indeplineste cerintele de baza ale Directivei EU 1995/5/EC.
Versiunea completa a declaratiei de conformitate poate fi gasita pe:
**www.prestigio.com/certificates**
Versiunea completa a manualului de utilizare poate fi gasita pe:
**www.prestigio.com/use**

RS

## 1. Мере предострожности

- Поправку вашег уређаја могу вршити само овлашћени Prestigio сервисери.
- Да бисте спречили опасност од пожара или електрошока, не излажите уређај киши или влази.
- Уређај не стављајте, не чувајте и не остављајте у близини извора топлоте, на директној сунчевој светлости или на местима где су температуре високе.
- Чувати у добро проветреним условима, тако да се избегне прегревање уређаја
- Радна температура: -10°C до 60°C.

## 2. Преглед уређаја

1 Дугме за укљ
2 Прорез за СД картицу
3 Дугме за ресетовање
4 Мини УСБ порт
5 Звучник
6 Улаз за слушалице

## 3. Пуњење батерије

- Молимо да батерију напуните до краја（пуните најмање 8 сати）пре првог коришћења. Индикатор статуса батерије се црвени док се пуни и пожути када је пуњење завршено.
- Након првог коришћења, батерија се пуни око 2 сата. Није неопходно пунити уређај уколико батерија није потпуно испражњена. Молимо укључите путни пуњач у утичницу за упаљач од 12V након што покренете мотор аутомобила како бисте заштитили уређај од пренапона.

## 4. Техничка спецификација

| | |
|---|---|
| Процесор | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Меморија | Micro SDHC/SDXC, до 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB Flash |
| Екран | 5" LCD, 800×480 |
| Батерија | 950 mAh |
| Извор напајања | Уграђена батерија,<br>путни пуњач |
| Димензије | 129×84×13 мм (Д×Ш×В) |
| Тежина | 160 г |

## 5. Одрицање одговорности

С обзиром да компанија Престигио стално ажурира и унапређује своје производе, софтвер и хардвер на вашем уређају може се донекле разликовати или имати нешто измењене функције у односу на оне представљене у овом Водичу за брз почетак. Престигио овим изјављује да је уређај усаглашен са основним захтевима и другим релевантним прописима донетим по основу ЕУ Директиве 1999/5/ЕЗ. Пуну верзију декларације у усаглашености производа можете наћи на: **www.prestigio.com/certificates**

За преузимање пуне верзије упутства за коришћење, посетите сајт: **www.prestigio.com/use**

SI

## 1. Varnostna opozorila

- Vao napravo lahko servisirajo le PRESTIGIO certificirani serviserji.
- Da bi preprečili požar ali električni ok, vae naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
- Naprave ne postavljate, shranjujte ali odlagajte poleg virov toplote, na neposredno sončno svetlobo ali lokacije z visoko temperaturo.
- V bližini naprave zagotovite dobro prezračevanje, da se izognete pregrevanju naprave.
- Temperatura delovanja: -10°C do 60°C.

## 2. Pregled naprave

1 Gumb za vklop
2 Vtičnica za slualke
3 Reža za pomnilniko kartico SD
4 Mini USB vhod
5 Gumb za ponastavitev
6 Zvočnik

## 3. Polnjenje baterije

- Prosimo, da pred prvo uporabo baterijo popolnoma napolnite (vsaj 8 ur).Indikator baterije med polnjenjem sveti rdeče, ko je baterija polna pa se obarva oranžno.
- Po prvi uporabi čas polnjenja traja približno 2 uri.
- Za ponovno polnjenje ni potrebno čakati, da se baterija popolnoma izprazni.
- Prosimo priključite avtomobilski polnilec v 12V cigaretni vžigalnik po vklopu motorja in tako začitite napravo pred nenadnimi spremembami toka.

## 4. Tehnične specifikacije

| | |
|---|---|
| Procesor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Pomnilnik | RAM 128 MB + 4 GB Flash<br>Micro SDHC/SDXC, do 32 GB |
| Zaslon | 5 inčni LCD, 800×480 |
| Baterija | 950 мAh |
| Vir napajanja | Vgrajena baterija, avto polnilec |
| Dimenzije | 129×84×13mm (VxñxD) |
| Teža | 160g |

## 5. Izjava o odgovornosti

Ker se izdelki Prestigio nenehno posodabljajo in nadgrajujejo, ima lahko programska oprema vae naprave nekoliko drugačen videz ali drugačne funkcije od tistih, ki so navedene v teh kratkih navodilih za uporabo.
Prestigio izjavlja, da ta pametni telefon ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam EU Direktive ,1999/5/EC. Celotna verzija direktive o skladnosti je na voljo na strani **www.prestigio.com/certificates**
Če želite prenesti celoten uporabniki priročnik, prosimo običite **www.prestigio.com/use.**

SK

## 1. Bezpečnostné upozornenia

- Potrebnú kvalifikáciu na opravu vášho zariadenia majú iba technici certifikovaní spoločnosťou PRESTIGIO.
- Aby ste zabránili riziku požiaru alebo úrazu, nevystavujte zariadenie dažďu alebo vlhkosti.
- Zariadenie nepokladajte, neskladujte alebo nenechávajte v blízkosti zdrojov tepla, na silnom priamom slnečnom svetle alebo na miestach s vysokou teplotou.
- Aby ste zabránili prehriatiu, zabezpečte okolo jednotky dostatočné vetranie.
- Prevádzková teplota: -10 °C až 60 °C.

## 2. Popis zariadenia

| | |
|---|---|
| 1 Vypínač | 2 Štrbina na SD kartu |
| 3 Tlačidlo Reset | 4 Mini USB port |
| 5 Reproduktor | 6 Slúchadlový konektor |

## 3. Nabíjanie batérie

- Pred prvým použitím batériu úplne nabite (aspoň 8 hodín). Počas nabíjania batérie bude indikátor stavu batérie svietiť načerveno. Po úplnom nabití zostane svietiť naoranžovo.
- Nabíjanie trvá štandardne asi 2 hodiny.Batériu môžete nabíjať, aj keď ešte nie je úplne vybitá.Nabíjačku do auta pripojte do 12 V zásuvky na napájanie príslušenstva až po naštartovaní motora. Prúdový ráz spôsobený naštartovaním by mohol zariadenie poškodiť.

## 4. Technické parametre

| | |
|---|---|
| Procesor | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Pamäť | Micro SDHC/SDXC, max. 32 GB<br>RAM 128 MB + 4 GB flash |
| Displej | 5" LCD, 800×480 |
| Batéria | 950 mAh |
| Napájanie | Integrovaná batéria,<br>nabíjačka do auta |
| Rozmery | 129×84×13 mm (v×š×h) |
| Váha | 160 g |

## 5. Odmietnutie zodpovednosti

Keďže spoločnosť Prestigio svoje výrobky neustále aktualizuje a vylepšuje, softvér a hardvér vášho zariadenia môže mať oproti popisu v tomto krátkom návode mierne odlišný vzhľad alebo upravené funkcie. Spoločnosť Prestigio týmto prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ďalším príslušným predpisom podľa smernice EÚ 1999/5/ES. Úplná verzia prehlásenia o zhode je dostupná tu: **www.prestigio.com/certificates**

Úplný návod na obsluhu si môžete prevziať tu: **www.prestigio.com/use**

UA

## 1. Заходи безпеки

• Ремонт приладу можуть здійснювати лише сертифіковані технічні спеціалісти компанії PRESTIGIO.
• Для запобігання виникнення пожежі або небезпеки ураження струмом не користуйтеся пристроєм під час дощу чи не піддавайте дії вологи.
• Не кладіть, не зберігайте або не залишайте пристрій біля джерел тепла, під прямими сильними сонячними променями чи в місцях високої температури.
• Зберігайте в місцях, які добре провітрюються, для уникнення перегрівання .
• Робоча температура: від -10 °C до 60°C

## 2. Огляд пристрою

1 Кнопка ввімкнення
2 Гніздо для навушників
3 Слот для карт SD
4 Порт Міні USB
5 Кнопка вимкнення
6 Динамік

## 3. Зарядка батареї

• Будь ласка, повністю зарядіть батарею (принаймні протягом 8 годин) перед першим використанням. Під час зарядження індикатор статусу світиться червоним, а коли зарядження завершено, він стає яскраво-жовтого кольору.
• Після першого використання приблизний час зарядження складає 2 години.
- Не потрібно розпочинати зарядження пристрою до повного розряджання батареї.
- Будь ласка, підключіть автомобільний зарядний пристрій до автомобільного прикурювача 12В, коли ввімкнено двигун з метою захисту пристрою від раптових викидів струму.

## 4. Технічні характеристики

| | |
|---|---|
| Процесор | MSB2531A Cortex A7, 800 MHz |
| Пам'ять | RAM 128 МБ + 4 ГБ Flash<br>Micro SDHC/SDXC, до 32 ГБ |
| Дисплей | 5" РКД, 800×480 |
| Батарея | 950 мАГ |
| Джерело живлення | Вбудована батарея,<br>автомобільний зарядний пристрій |
| Розміри | 129×84×13 мм (В×Ш×Г) |
| Вага | 160 г |

## 5. Заява про відмову від відповідальності

Оскільки компанія Prestigio постійно оновлює та покращує свою продукцію, програмне та апаратне забезпечення вашого пристрою може дещо відрізнятися або мати модифіковані функції порівняно з тими, які представлені в цьому короткому керівництві користувача. Цим компанія Prestigio заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним нормам, зазначеним у директиві ЄС 1999/5/ЕС. Повну версію декларації відповідності можна знайти за адресою:
**www.prestigio.com/certificates**
Для того, щоб завантажити повне керівництво користувача, будь ласка, відвідайте сайт
**www.prestigio.com/use**

# Prestigio

## Warranty card

Version 4.5

Гарантийный талон

بطاقة الضمان

Гаранционна карта

Záruční list

Κάρτα εγγύησης

Jamstvena kartica

Scheda di garanzia

Кепілдік талоны

Karta gwarancyjna

Izjava o saobraznosti



Záručný list

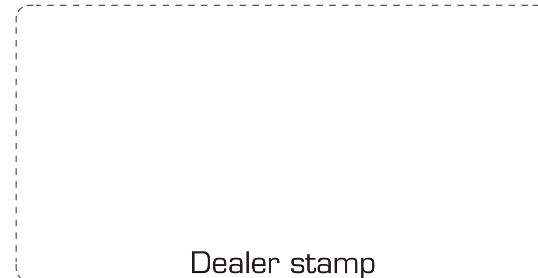
**Product:** ____________________

**Model name:** ____________________

**Serial No.:** ____________________

**Purchase date:** ____________________

**Dealer:** ____________________




www.prestigio.com

____________________
Customer signature

**- EN/IE -**
English

CUSTOMER SUPPORT: www.prestigio.com/support
UK - **0808-101-2102** IE - **353-1-437-3659**
(only for technical inquiries, news updates and products news)
General Warranty Terms: www.prestigio.com/support/warranty-terms
Manufacturer's warranty period is 1 year from date of the sale in retail.
The warranty term for external power devices, remote controls, removable rechargeable batteries, mounts, supports and other accessories is 6 months.
You may also have other rights under applicable laws governing consumer goods depending on your country. We hereby confirm that those rights are not affected by this Limited Warranty.
Warranty card is valid for service purposes only if fulfilled completely and stamped by seller.

**- RU -**
Русский

Информационная служба поддержки клиентов Prestigio в РФ:
**8-800-100-9273** (звонок бесплатный)
Подробная информация: www.prestigio.ru/support
Срок службы устройства - 2 года
Гарантия производителя составляет 1 год с момента продажи товара в розничной сети.
Срок гарантии для внешних зарядных устройств, пультов дистанционного управления, съемных перезаряжаемых батарей, креплений, подставок и других аксессуаров составляет 6 месяцев.
Законодательством вашей страны в области реализации потребительских товаров вам могут быть предоставлены иные права. Данная Ограниченная Гарантия не влияет на такие права.
Гарантийный талон дает право на сервисное обслуживание только при соответсвии следующим условиям: все поля талоны должны быть заполнены четким подчерком, печать продавца должна быть в наличии и соответствовать указанным в талоне реквизитам продавца.

Устранение неполадок
При наличии неполадок в работе устройства и перед обращением в сервисный центр, выполните указанные ниже инструкции.
Немедленно отключите устройство и отсоедините от источника питания при наличии неполадок в его работе. Не пытайтесь самостоятельно починить устройство, так как это может стать причиной его повреждения.
Невозможно включить устройство.
– Подключите адаптер, убедитесь в правильности и надежности его подключения.
– Используйте адаптер для подключения устройства и зарядки батареи.
Отсутствует звук.
– Увеличьте уровень громкоси или включите звук в настройках устройства.
Отсутствует изображение.
– Настройте яркость ЖК-экрана.
Устройство не получает сптниковых сигналов или не может осуществить ориентацию.
– Убедитесь, что устройство не используется внутри помещения; если устройство используется внутри автомобиля, для устранения проблемы может потребоваться использование внешней GPS- антенны.
Устройство может получать спутниковые сигналы, но сигналы нестабильны.
– Используйте адаптер для подключения устройства и зарядки батареи.
– Устраните возможные помехи, мешающие прохождению сигналов.
– Избегайте излишнего наклона устройства.

**- AR -**
العربية

فترة الضمان هي سنة واحدة من تاريخ البيع في محال تجارة التجزئة:
www.prestigio.com/support/warranty-terms
تمتد كفالة المصنّع عاماً واحداً من تاريخ البيع المجزأ.
مدة كفالة أجهزة التغذية الخارجية، وأجهزة التحكم عن بعد و البطاريات القابلة للإزالة والشحن،
والقواعد وغيرها من الإكسسوارات هي 6 أشهر.
قد تكون لك حقوق اخرى بموجب القوانين النافذة التي تحكم بضائع المستهلك وذلك حسب البلد الذي تنتمي له.
بذلك نؤكد ان تلك القوانين لا تتأثر بهذه الكفالة المحدودة.
إن بطاقة الضمان صالحة لأغراض الخدمة فقط في حال تهيئتها بشكل كامل وختمها من قبل البائع.

**- BG -**
Български

За пълни гаранционни условия вижте
www.prestigio.com/support/warranty-terms
Гаранционният срок на производителя е 1 година от датата на закупуване на продукта в магазина.
Гаранционният срок за външни захранващи устройства, дистанционни управления, преносими акумулаторни батерии, стойки, закрепващи елементи и други аксесоари е 6 месеца.
Гаранционната карта е валидна за целите на сервизното обслужване, само ако е попълнена коректно и докрай, и е подпечатана на продавача.
Вие можете да имате и други права съгласно приложимите закони във Вашата страна за потребителските стоки.С настоящето потвърждаваме, че тези права не се нарушават от тази ограничена гаранция.

**- BY -**
Белорусский

Информационная служба поддержки клиентов Prestigio в РБ:
**8-820-0321-0034** (звонок бесплатный)
Подробная информация: www.prestigio.by/support
Срок службы устройства - 2 года
Гарантия производителя составляет 1 год с момента продажи товара в розничной сети.
Срок гарантии для внешних зарядных устройств, пультов дистанционного управления, съемных перезаряжаемых батарей, креплений, подставок и других аксессуаров составляет 6 месяцев.
Законодательством вашей страны в области реализации потребительских товаров вам могут быть предоставлены иные права. Данная Ограниченная Гарантия не влияет на такие права.
Гарантийный талон дает право на сервисное обслуживание только при

соответсвии следующим условиям: все поля талоны должны быть заполнены четким подчерком, печать продавца должна быть в наличии и соответствовать указанным в талоне реквизитам продавца.

**- CZ -**
Česky

Záruční doba výrobce je 1 rok od data zakoupení v maloobchodní síti. Záruční doba pro externí napájecí zařízení, dálkové ovladače, vyjímatelné dobíjecí baterie, držáky, podpěry a další příslušenství je 6 měsíců.
V závislosti na vaší konkrétní zemi můžete mít i další práva vyplývající z platných zákonů týkajících se spotřebního zboží.
Tímto potvrzujeme, že na tato práva se zmíněná Omezená záruka nevztahuje.
Seznam autorizovaných servisních center: www.prestigio.cz/support/service-centers
Bezplatná linka zákaznické podpory Prestigio: **800-400-119** www.prestigio.cz/support
Obecné záruční podmínky naleznete zde: www.prestigio.cz/support/warranty-terms
Záruční list je pro servisní účely platný pouze tehdy, když je zcela vyplněn a orazítkován prodejcem.

**- GR/CY -**
Ελληνικά

Για λεπτομερείς όρους εγγύησης, βλ.
www.prestigio.com/support/warranty-terms
Η περίοδος εγγύησης που δίνει ο κατασκευαστής είναι 1 χρόνος από την ημερομηνία της πώλησης.
Η εγγύηση για εξωτερικούς φορτιστές, τηλεχειριστήρια, αφαιρούμενες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, βάσεις, στηρίγματα και άλλα αξεσουάρ ισχύει 6 μήνες.
Η κάρτα εγγύησης ισχύει μόνο για υπηρεσίες συντήρησης εφόσον έχει συμπληρωθεί πλήρως και σφραγιστεί από τον πωλητή.
Μπορείτε επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία που διέπει τα καταναλωτικά αγαθά ανάλογα με τη χώρα σας. Σας επιβεβαιώνω ότι τα εν λόγω δικαιώματα δεν αλλάζουν σε σχέση με την παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση.

**- HR -**
Hrvatski

Jamstveni rok počinje teći od dana predaje proizvoda kupcu. Jamstveni rok je 12 mjeseci, osim za baterije tableta i pametnih telefona, te dodatnog pribora (strujnih ispravljača, daljinskih upravljača, nosača, kablova za povezivanje, itd. ) za što je jamstveni rok 6 mjeseci. Ovo jamstvo ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama.
Jamstvo za proizvode PRESTIGIO ostvaruje se u ovlaštenim servisima:
MMM Agramservis d.o.o. Slavonska avenija 22d 10000 Zagreb
Informacije: **+385 1 2456 555** E-mail: info@agramservis.hr Web: www.agramservis.hr
Radno vrijeme: Pon-Pet: 08:00 - 18:00h Sub: 08:00 - 13:00h
MOJ SERVIS INFORMATIKA d.o.o. Miškinina 7, 10 010 Zagreb
INFORMACIJE: **+385 1 6625 939** E-mail: servis@mojservis.hr , info@mojservis.hr
Web: www.mojservis.hr
Radno vrijeme: Pon-Pet: 09:00 - 17:00h; Sub: 09:00 - 13:00h

**JAMSTVENI LIST**

Ovim jamstvom Vam jamči Asbisc-CR d.o.o. iz Zagreba, Slavonska avenija 24/6, kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj za ispravnost proizvoda u tijeku jamstvenog roka, a u protivnom za besplatan popravak proizvoda, sve u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima navedenim u ovom jamstvenom listu.
Ovo jamstvo ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama.
Jamstvo se odnosi na kupljeni proizvod te na eventualnu štetu koju je kupac pretrpio zbog toga što je bio lišen uporabe proizvoda od trenutka traženja popravka ili zamjene do njihova izvršenja.
Jamstvo se ne odnosi na izgubljene podatke, a radi sprječavanja istog Asbisc-cr d.o.o. preporučuje izradu sigurnosnih kopija (backupa).
Jamstveni rok počinje teći od dana predaje proizvoda kupcu. Trajanje jamstva i popis ovlaštenih servisa upisani su iznad ili pored deklaracije proizvoda, ili su priloženi uz isporučeni proizvod. Jamstvo vrijedi isključivo za proizvode prodane na području Republike Hrvatske.
U slučaju kvara na proizvodu ako se utvrdi da je do kvara došlo uslijed greške u proizvodnji, a pri normalnoj uporabi proizvoda i pridržavanja svih naputaka isti će biti popravljen u razumnom roku. Ako se proizvod ne može popraviti, bit će zamijenjen ispravnim proizvodom. U jamstvo ne ulaze potrošni dijelovi tj. oni koji se pri radu habaju ili na drugi način troše. Zamijenjeni dijelovi proizvoda odnosno zamijenjeni proizvod postaje vlasništvo Asbisc-CR d.o.o.-a.
Jamstveni se rok u slučaju manjeg popravka produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari. U slučaju većeg popravka stvari ili njezine zamjene, jamstveni rok počinje teći iznova. U slučaju da je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći iznova samo za taj dio.
Uvjeti za priznavanje jamstva su:

- prodavatelju je uz proizvod priložen jamstveni list, račun te sav pripadajući pribor uz kratak opis kvara,
- neispravnost nije posljedica nepravilnog rukovanja proizvodom, neovlaštenog modificiranja (npr. korištenje neoriginalne tinte u pisačima), overclockiranja – povećanja radnog takta centralnog odnosno grafičkog procesora, korištenja softvera ili pogreške u softveru ili općenito nemarnog odnosa prema proizvodu,
- neispravnost nije posljedica priključenja proizvoda na neodgovarajući ili neispravan uređaj ili instalaciju, udara groma i električne struje, prolijevanja tekućine, statičkog elektriciteta ili općenito posljedica mehaničkih i drugih oštećenja za koje proizvod nije predviđen (udarci, padovi, vibracije, kemijski utjecaji, vlaga, prašina i sl.),
- neispravnost nije posljedica uobičajenog trošenja proizvoda posljedično normalnom korištenju,
- proizvod nije otvaran niti je popravljan ili modificiran od neovlaštene osobe, s proizvoda nisu skinute niti oštećene naljepnice niti druge oznake koje identificiraju proizvod, njegov serijski ili aktivacijski broj, datum proizvodnje, ili služe kao zaštita od neovlaštenog otvaranja. Neovlaštenom osobom smatra se svaka osoba različita od ovlaštenog servisa sukladno ovome jamstvu.

Davatelj jamstva: Asbisc-CR d.o.o., Zagreb, Slavonska avenija 24/6, tel: 01/600-99-00

fax: 01/600-99-88, e-mail: asbis@asbis.hr, web-shop: www.asbis.hr

**- IT -** Italiano

CENTRO DI ASSISTENZA PRESTIGIO:
www.prestigio.com/support/service-centers
(solo per informazioni su reclami, stato e prezzo della riparazione, pezzi di ricambio)
**035-315998**, www.audioevideocenter.it
NUMERO SUPPORTO CLIENTI PRESTIGIO: **800-792-669** (www.prestigio.com/support)
(solo per domande tecniche, nuovi aggiornamenti e novità riguardanti i prodotti)
Termini generali di Garanzia: www.prestigio-tech.it/support/warranty-terms
Il periodo di garanzia del fabbricante è di 1 anno a decorrere dalla data della vendita al dettaglio.
La durata della garanzia per gli alimentatori esterni, i telecomandi, le batterie ricaricabili estraibili, i telai, i supporti e gli altri accessori è di 6 mesi.
La scheda di garanzia è valida a scopi di assistenza solo se debitamente compilata e timbrata dal venditore.
A seconda del vostro paese, potreste anche godere di ulteriori diritti ai sensi delle leggi applicabili in materia di beni di consumo. Con il presente documento confermiamo che questa Garanzia Limitata non incide sui diritti summenzionati.
La scheda di garanzia è valida a scopi di assistenza solo se debitamente compilata e timbrata dal venditore.

**- KZ -** Қазақ тілі

Кепіл туралы толық ақпаратты мына электронды мекенжайдан көре аласыз: www.prestigio.com/support/warranty-terms
Өндірушінің кепілдік мерзімі — бөлшек сауда орнынан сатқан күннен бастап 1 жыл.
Сыртқы қуат құрылғыларына, қашықтан басқару элементтеріне, алынбалы қайта зарядталатын батареяларға, тіректерге, тұғырларға және басқа аксессуарларға арналған кепілдік шартының мерзімі 6 ай болып табылады.
Тұтыну тауарларына қатысты еліңізде қолданылатын заңдарға сәйкес басқа құқықтарыңыз да болуы мүмкін. Бұл құқықтарға осы Шектеулі Кепілдік әсер етпейтінін растаймыз.
Толық орындалып, сатушы тарапынан мөр басылған болса, кепілдік картасы қызмет көрсету мақсаттары үшін жарамды.

**- PL -** Polski

Autoryzowane centrum serwisowe: FIXIT S.A. - Oddział Krosno, ul. Kazimierza Pużaka 37, 38-400 Krosno system
RMA: http://rma.fixit.pl, e-mail: prestigio@fixit.pl
Dystrybutor/Importer: Asbis Poland Sp zo.o., Ul.Krasnowolska 17A, 02-849 Warszawa
Telefon kontaktowy: **+48 22 337 15 48**
Procedura reklamacyjna dla produktów Prestigio dostępna jest na stronie www.prestigio.pl/support/reklamacje-prestigio
Producent udziela gwarancji na okres 1 roku od daty sprzedaży detalicznej.
Okres gwarancji na zewnętrzne urządzenia elektroenergetyczne, układy zdalnego sterowania, wyjmowane akumulatory, elementy mocujące i wsporcze oraz inny osprzęt wynosi 6 miesięcy.
Mogą Państwu przysługiwać również inne prawa zgodnie z przepisami ochrony konsumentów obowiązującymi w danym kraju.
Niniejszym potwierdzamy, że ograniczona gwarancja producenta nie wpływa na przysługujące Państwu prawa konsumenckie.
Karta gwarancyjna jest ważna na potrzeby obsługi serwisowej wyłącznie wtedy, gdy jest w pełni uzupełniona przez sprzedawcę i opatrzona jego pieczęcią.

**- RS -** Srpski jezik

**OBAVEŠTENJE O PRAVIMA PO OSNOVU SAOBRAZNOSTI ROBE**

U skladu sa Zakonom o zaštiti potrošača (Službeni glasnik Republike Srbije br. 62/2014, u primeni od 22.09.2014. godine. dalje: Zakon), prodavac je dužan da isporuči robu koja je saobrazna ugovoru.
Saobraznost robe ugovoru znači da roba:
1. odgovara opisu koji je dao prodavac i da ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model; ili
2. ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora; ili
3. ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste; ili
4. po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovih predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Prava po osnovu saobraznosti potrošač ostvaruje u skladu sa Zakonom.
Potrošač može da izjavi reklamaciju prodavcu od kojeg je kupio proizvod radi ostvarivanja prava iz Zakona, uz podnošenje dokaza o kupovini (npr. originalni račun, bankarski isečak – “slip” i sl.).
Otklanjanje nesaobraznosti robe najpre se vrši opravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti nije moguće, potrošač ima pravo da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili raskid ugovora, pod uslovima propisanim Zakonom.
Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se pojavi posle prve opravke.
Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjenjem cene ili da izjavi da raskida ugovor.
Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.
U slučaju utvrđene nesaobraznosti, sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškove rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi prodavac.
Rok odgovornosti za saobraznost za pojedine komponente odnosno proizvode sa kraćim vekom trajanja (baterije, adapteri, kablići) iznosi šest (6) meseci od datuma kupovine.
**Uvoznik i distributer za Republiku Srbiju i davalac izjave saobraznosti:**
ASBIS d.o.o. Beograd, Zemun, Cara Dušana 205A

**Ovlašćeni servis**:
Mobis-electronic Servisni centar d.o.o
Bulevar Mihajla Pupina 117, 11070 Novi Beograd - Srbija
Tel: 011/31 33 314, 011/31 92 295, 062/82 62 077
Email poslovnice: servisnicentar@mesc.rs

**- SK -**
Slovenčina

AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM:
www.prestigio.com/support/service-centers
(dotazy ohľadom Vašej reklamácie, stavu opravy, cien nezáručnej opravy či náhradných dielov) **0903-427-003**, www.europea-es.sk
BEZPLATNÁ LINKA ZÁKAZNICKEJ PODPORY PRESTIGIO: **0800-400-119** (www.prestigio.sk/support) (výhradne na dotazy technického charakteru, dotazy k produktom a novinkám Prestigio)
Všeobecné záručné podmienky: www.prestigio.sk/support/warranty-terms
Výrobca poskytuje na výrobok záručnú dobu v trvaní 1 roka od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi.
Na externé napájacie zariadenia, diaľkové ovládače, vymeniteľné nabíjateľné batérie, držiaky, podpery a iné príslušenstvo sa vzťahuje záručná doba v trvaní 6 mesiacov.
V niektorých krajinách môžete mať v súlade s platnými právnymi predpismi o spotrebnom tovare aj iné práva. Týmto potvrdzujeme, že tieto práva nie sú touto Obmedzenou zárukou nijako dotknuté.
Záručný list platí na servisné účely iba v prípade, ak je kompletne vyplnený a opečiatkovaný predajcom.

## Declaration of Conformity

Hereby, Prestigio Plaza Limited declares that the RE type is in compliance with RED 2014/53/EU. The full text of the EU DoC is available at the following internet address:
www.prestigio.com/catalogue
Software: PGPS506600004GB00.20161228.3.0.00
Company Name: Prestigio Plaza Limited
Address: Cyprus, Zinas Kanther & Origenous. P.C. 3035, Limassol
16/06/2017

______________________________
Vyacheslav Arikanov
Chief Technical Officer Prestigio